

Bruselj, 21. maj 2021  
(OR. en)

---

---

Medinstitucionalna zadeva:  
2018/0196(COD)

---

---

8851/21  
ADD 1

CODEC 710  
SOC 282  
PECHE 157  
CADREFIN 246  
JAI 558  
SAN 299  
COH 6

#### DOPIS O TOČKI POD „I/A“

---

Pošiljatelj: generalni sekretariat Sveta  
Prejemnik: Odbor stalnih predstavnikov/Svet

---

Zadeva: Osnutek UREDBE EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA o določitvi skupnih določb o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu plus, Kohezijskem skladu, Skladu za pravični prehod in Evropskem skladu za pomorstvo, ribištvo in akvakulturo ter finančnih pravil zanje in za Sklad za azil, migracije in vključevanje, Sklad za notranjo varnost in Instrument za finančno podporo za upravljanje meja in vizumsko politiko (**prva obravnava**)  
– sprejetje stališča Sveta v prvi obravnavi in utemeljitve Sveta  
= izjave

---

#### Izjava Madžarske

V postopku za sprejetje uredb o kohezijski politiki je bil dosežen še en pomemben korak. Madžarska meni, da mora ponovno poudariti svojo prejšnjo izjavo o zastopanosti spolov in razlagi pojma „spol“ v teh uredbah.

Enakost žensk in moških je v Pogodbah Evropske unije zapisana kot temeljna pravica. Madžarska zagotavlja enakost žensk in moških v okviru svojega nacionalnega pravnega sistema v skladu z mednarodno zavezujočimi instrumenti na področju človekovih pravic ter v okviru temeljnih vrednot in načel Evropske unije.

Zato Madžarska pojem „spol“ razlaga kot sklicevanje na biološki spol v skladu s členi 8, 10, 19 in 157 Pogodbe o delovanju Evropske unije ter členoma 21 in 23 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah.

Poleg tega je Madžarska prepričana, da ni primerno, da bi se vsebina pojma „spol“ opredelila v teh zakonodajnih dokumentih.

V skladu z navedenim in nacionalno zakonodajo Madžarska v uredbah pojem „spol“ razlaga kot sklicevanje na „biološki spol“, pojem „enakost spolov“ pa kot sklicevanje na „enakost med moškimi in ženskami“. V zvezi z razčlenitvijo podatkov Madžarska meni, da bi se morala prva vrstica Priloge I in Priloge II k uredbi o ESS+ (in tudi opomba 27 v Prilogi III k uredbi o SPP) uporabljati in nanašati na pojem „spol“ in vsebino oklepajev kot celoto, ne pa le na eno od tam navedenih podkategorij.

Ob upoštevanju dejstva, da določanje vsebine izraza „spol“ spada v izključno pristojnost držav članic, je treba zadevne uvodne izjave, člene, priloge in opombe razumeti kot sklicevanje na izraz „spol“, kot se razlaga v skladu z nacionalno zakonodajo.

## Izjava Malte

Malta pozdravlja uradno sprejetje uredbe o skupnih določbah. Kljub temu obžaluje, da za naložbe v cestno infrastrukturo velja nični koeficient podnebne prispevka in da se ne ponderirajo podobno kot železniški prevoz. Ta situacija za države članice, ki nimajo možnosti za sistem železniškega prevoza, nujno pomeni slabši položaj.

Za Malto, ki je majhna otoška država članica brez možnosti za železnice in v kateri sistemi masovnega prevoza niso izvedljivi, je nadgradnja cest enako nujna kot naložbe v železnice za tiste države članice, ki bodo povečale svoj delež v železniškem prevozu. Opozarja, da so zanjo zaradi njenih edinstvenih nacionalnih okoliščin in omejenih možnosti za zmanjšanje emisij naložbe v učinkovitejšo cestno infrastrukturo v povezavi z elektrifikacijo vozil ena od redkih ključnih priložnosti, da še naprej dograjuje celostni pristop k razogljičenju in napreduje v smeri podnebne nevtralnosti. Ravno te nacionalne okoliščine so tudi glavni dejavnik, ki prispeva k temu, da v državi ni železnic.

To vpliva tudi na načrtovanje projektov in prožnost načrtovanja programov. Ker Priloga I ne zajema posebnih razmer in omejitev Malte, bo morala Malta sešteti rezultate vseh projektov, da bo lahko dosegla zastavljene cilje. To bo omejilo možnosti, da bi se projekti prilagodili posebnim potrebam Malte, za druge projekte pa ostaja malo možnosti. Malta zato poziva Komisijo, naj glede na edinstvenost tega primera izkaže potrebno prožnost pri načrtovanju in pripravi programov v okviru skladov.

### **Izjava Poljske**

Enakost žensk in moških je v Pogodbah Evropske unije zapisana kot temeljna pravica. Poljska zagotavlja enakost žensk in moških v okviru poljskega nacionalnega pravnega sistema v skladu z mednarodno zavezujočimi instrumenti na področju človekovih pravic ter v okviru temeljnih vrednot in načel Evropske unije. Zato bo Poljska v besedilu, ki se nanaša na spol, ta pojem v skladu s členom 8 PDEU razlagala kot enakost med ženskami in moškimi.

## Izjava Komisije

### **O obračunu predhodnega financiranja:**

Pri zgornjih mejah plačil v uredbi o večletnem finančnem okviru je bila upoštevana predpostavka, da bodo vsa predhodna financiranja obračunana letno. Komisija meni, da bi se na podlagi dogovora, ki sta ga sozakonodajalca dosegla o uredbi o skupnih določbah, lahko presegle veljavne zgornje meje za odobritve plačil v okviru večletnega finančnega okvira, če se upoštevajo pričakovani plačilni profili. To bi lahko povzročilo zaostanek pri plačilih v drugi polovici naslednjega obdobja.

### **O strukturiranem dialogu v okviru začasnih ukrepov za uporabo skladov v odziv na izjemne in neobičajne okoliščine:**

V skladu z določbami, ki sta jih sprejela sozakonodajalca, mora Komisija nemudoma obvestiti Parlament in Svet o oceni razmer v zvezi z izjemnimi in neobičajnimi okoliščinami.

Sozakonodajalca od Komisije poleg tega zahtevata, da ju nemudoma obvesti o predvidenem nadaljnjem ukrepanju z uporabo začasnih ukrepov za uporabo skladov ter ustrezno upošteva zavzeta stališča in mnenja, izražena v okviru strukturiranega dialoga, h kateremu jo Parlament ali Svet lahko povabita.

Te zahteve niso v skladu s členom 291(2) in (3) PDEU ter Uredbo št. 182/2011 o postopku v odboru, v katerih ni predvideno nikakršno sodelovanje Parlamenta in Sveta pri nadzoru izvajanja Komisiji podeljenih izvedbenih pooblastil. Lahko bi privedle do situacij, v katerih bi bila izvedbena pooblastila Komisije omejena. Zato lahko Komisija te zahteve izpolni le, če ne posegajo v njena izvedbena pooblastila, ki jih urejata člen 291 PDEU in Uredba št. 182/2011 o postopku v odboru.

Te določbe se v nobenem primeru ne smejo uporabiti v drugem pravnem okviru, v katerem niso predvidene izjemne in neobičajne okoliščine.

### **O nadaljnjih ukrepih za zaščito proračuna EU in instrumenta NextGeneration EU pred goljufijami in nepravilnostmi z zahtevo po obvezni uporabi enotnega orodja za podatkovno rudarjenje, ki ga zagotovi Komisija:**

V Medinstitucionalnem sporazumu med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini, sodelovanju v proračunskih zadevah in dobrem finančnem poslovanju ter novih virih lastnih sredstev, vključno s časovnim načrtom za njihovo uvedbo, je v točkah 30 do 33 določeno, da mora Komisija dati na voljo integriran in interoperabilen informacijski in nadzorni sistem, ki bo vključeval enotno orodje za podatkovno rudarjenje in oceno tveganja, da bi zagotovili dostop do zahtevanih podatkov in jih analizirali, in sicer z namenom njegove vsplošne uporabe v

državah članicah. Poleg tega so se tri institucije dogovorile, da bodo v zakonodajnem postopku v zvezi z ustreznimi temeljnimi akti lojalno sodelovale, da bi zagotovili nadaljnje ukrepanje na podlagi sklepov Evropskega sveta iz julija 2020 glede tega elementa.

Komisija meni, da dogovor, ki sta ga sozakonodajalca dosegla na podlagi člena 69(2) (odgovornosti držav članic) o obvezni uporabi enotnega orodja za podatkovno rudarjenje ter zbiranju in analizi podatkov o dejanskih lastnikih prejemnikov sredstev, ne zadostuje za okrepitev zaščite proračuna Unije in instrumenta NextGenerationEU pred goljufijami in nepravilnostmi ter za zagotovitev učinkovitega preverjanja navzkrižij interesov, nepravilnosti, primerov dvojnega financiranja in kaznive zlorabe sredstev. Zato pristop, o katerem sta se sozakonodajalca dogovorila v uredbi o skupnih določbah, ne odraža ustrezno zelenega cilja in duha Medinstitucionalnega sporazuma.

### **O zaščiti proračuna EU z uporabo zadržanja odstotka plačil za programe deljenega upravljanja:**

Komisija meni, da je zaradi dogovora sozakonodajalcev o zmanjšanju stopnje zadržanja plačil v okviru deljenega upravljanja z 10 % na 5 % povečano tveganje, da bi se iz proračuna EU izplačevali zneski, ki vsebujejo nepravilnosti.

Komisija bo za zmanjšanje tega tveganja ustrezno uporabila prekinitve inčasne ustavitve plačil za programe, kadar koli bo menila, da 5-odstotna stopnja zadržanja ne zadostuje za kritje zneska morebitnih nepravilnosti.